

УМОВИ ТА ПОЛОЖЕННЯ LOCALCOUNSEL

Ці умови та положення (“**Умови**”) регулюють використання вами Сайту (як визначено нижче), що пропонується товариством з обмеженою відповідальністю "ЛокалКаунсел Юкрейн" (м. Київ, Україна) (код ЄДРПОУ: 45054130) (“**LocalCounsel**” або “ми” або “нас” або “наш”).

Будь ласка, уважно прочитайте та перегляньте ці Умови, оскільки вони містять важливу інформацію щодо ваших законних прав, засобів правового захисту та обов’язків. Приймаючи ці Умови (від свого імені або від імені організації, яку ви представляєте), ви заявляєте/запевняєте та гарантуєте, що маєте право, повноваження та дієздатність приймати та виконувати ці Умови (від свого імені або від імені організації, яку ви представляєте). Ви не можете отримувати доступ до Сайту, використовувати його чи приймати Умови, якщо вам не виповнилося 18 років. Якщо ви не згодні з усіма положеннями цих Умов, не переходьте на та/або не використовуйте Сайт.

Зверніть увагу, що LocalCounsel може будь-коли змінити Умови на власний розсуд. Після внесення змін, нова версія Умов буде доступна на Сайті. Ми також оновимо дату «версії» у верхній частині Умов. Ви повинні перевіряти ці Умови, що доступні за посиланням на Сайті, кожного разу, коли ви використовуєте Сайт, щоб визначити, чи були внесені будь-які зміни. Якщо ви використовуєте Сайт після публікації змінених Умов, вважатиметься, що ви погодилися зі зміненими Умовами.

1. ВИЗНАЧЕННЯ

Визначення	Значення
Обліковий запис	Запис на Сайті, що слугує для ідентифікації Клієнтів і Юридичних Фіrm.
Клієнт	Будь-яка особа, яка має Обліковий запис на Сайті та надсилає Запити за допомогою Request Tool.
Юридична Фірма	Будь-яка особа, яка має Обліковий запис на Сайті та надає Клієнтам пропозиції у відповідь на їхні Запити.
Сайт	Веб-сайт, що розміщений за посиланням: http://localcounsel.com.ua .
Request Tool	Фунціонал Сайту, спрямований на розміщення Клієнтами Запитів на Сайті.
Запит	Запит про надання пропозиції.
Послуги	Надання робочих просторів для спілкування між Клієнтами та Юридичними Фірмами в рамках обробки Запиту на Сайті.
Відвідувач	Будь-яка особа, яка відвідує Сайт, включаючи ту, яка не має Облікового запису.



2. ОБЛІКОВІ ЗАПИСИ

Щоб отримати доступ до Послуг, ви повинні зареєструвати Обліковий запис на Сайті. Щоб відкрити Обліковий запис, вас попросять надати нам певну інформацію, таку як ім'я та пароль.

Ви несете повну відповідальність за збереження конфіденційності свого Облікового запису, свого пароля та обмеження доступу до вашого комп'ютера або інших девайсів. Якщо ви дозволяєте іншим використовувати облікові дані вашого Облікового запису, ви погоджуєтеся з цими Умовами від імені всіх інших осіб, які використовують Послуги під вашим Обліковим записом, і ви несете відповідальність за всі дії, які відбуваються під вашим Обліковим записом. Переконайтеся, що інформація, яку ви надаєте LocalCounsel під час реєстрації та в інший час, є правдивою, точною, актуальною та повною, наскільки вам відомо.

Якщо немає прямого письмового дозволу від LocalCounsel, ви не маєте права продавати, здавати в оренду, ділитися чи надавати доступ до свого Облікового запису будь-кому іншому, включаючи стягування будь-кому плату за доступ до адміністративних прав вашого Облікового запису. LocalCounsel залишає за собою всі доступні законні права та засоби правового захисту для запобігання несанкціонованому використанню Послуг.

3. СТАТУС LOCALCOUNSEL

LocalCounsel пропонує комунікаційну платформу, яка з одного боку дає змогу Клієнтам надсилати Запити Юридичним Фірмам, а з іншого боку дає змогу Юридичним Фірмам відповідати на Запити, якщо такі Юридичні Фірми були обрані Клієнтами в Request Tool. LocalCounsel не надає юридичних послуг Клієнтам і не укладає договори з Юридичними Фірмами. Ви визнаєте та погоджуєтеся з тим, що LocalCounsel не наглядає, не керує, не контролює та не відстежує виконання Юридичними Фірмами будь-яких договірних зобов'язань, які вони можуть мати відповідно до договорів з Клієнтами. LocalCounsel не робить жодних заяв/запевнень і не надає гарантій щодо послуг, які надають Юридичні Фірми в результаті вибору Юридичної Фірми за допомогою Request Tool.

Використання Сайту не передбачає будь-які обов'язкові умови та/або зобов'язання між Клієнтами та Юридичними Фірмами. Сайт створений виключно для ефективної комунікації між Клієнтами та Юридичними Фірмами. Будь-які обов'язкові умови та/або зобов'язання між Клієнтами та Юридичними Фірмами повинні бути узгоджені іншим застосовним способом, наприклад, через електронну пошту або договірні відносини.

Ніщо в цих Умовах не має на меті, не забороняє та не перешкоджає будь-яким Юридичним Фірмам займатися будь-якою іншою комерційною діяльністю або надавати будь-які послуги через будь-які інші обрані ними способи.

У рамках наших постійних зусиль щодо вдосконалення наших Послуг для Клієнтів ми можемо тестувати або іншим чином тимчасово пропонувати певні функції та бета-інструменти для вашого використання.

Наявність та кількість Юридичних Фіrm залежить від попиту та можливостей, і може змінюватися без попередження.

4. ЗБОРИ / ЦІНИ, ПЛАТЕЖІ, ТА ПОВЕРНЕННЯ КОШТІВ

Розраховані розміри збору за розміщення Клієнтом Запиту через Request Tool та/або відповіді Юридичної Фірми на Запити надаються та відображаються на відповідній сторінці Сайту. Збір LocalCounsel може бути змінений в майбутньому на власний розсуд LocalCounsel шляхом публікації нових цін/зборів на Сайті.



LocalCounsel не збирає податки, які не зобов'язаний збирати, але відповідно до чинного законодавства LocalCounsel може бути зобов'язаний стягувати певні податки чи збори, зокрема податок на прибуток або ПДВ. Ці вимоги до збору та ставки можуть змінюватися залежно від змін законодавства у вашому регіоні. Будь-які суми, які LocalCounsel зобов'язаний стягнути або утримати для сплати будь-яких таких додаткових податків, стягуються на додаток до зборів LocalCounsel.

Якщо Клієнт або Юридична Фірма оплатили Послуги, але після цього надіслали запит про скасування надання Послуг ("Запит на скасування"), Клієнт або Юридична Фірма можуть мати право на повне або часткове відшкодування сплачених зборів. Усі Запити на скасування будуть оцінені під час отримання LocalCounsel та повинні бути подані в письмовій формі електронною поштою на адресу refund@localcounsel.com.ua. Ваше право на відшкодування залежить від типу послуги, яку ви замовили.

LocalCounsel **не надає відшкодування (не повертає кошти) за свої одноразові послуги**, тобто за збори, сплачені за створення Клієнтами Запитів, завантаження Клієнтами звітів Excel щодо Запитів, надання Юридичними Фірмами відповідей на Запити, та допомогу Юридичним Фірмам із заповненням даних для їхніх відповідних профілів/профайлів на Сайті.

LocalCounsel надає відшкодування лише за збір, сплачений за річну підписку, за умови, що Запит на скасування (тобто запит на відшкодування) подано до LocalCounsel протягом перших 30 календарних днів після придбання такої річної підписки.

5. ДОПОМОГА ЮРИДИЧНИМ ФІРМАМ З ЇХ ПРОФІЛЯМИ/ПРОФАЙЛАМИ

Допомога з профілем/профайлом Юридичної Фірми з боку LocalCounsel передбачає надання LocalCounsel таких даних із, зокрема, публічних джерел для кожної з англійської та української версій профілю/профайлу Юридичної Фірми:

1. посилання на веб-сайт Юридичної Фірми;
2. презентація/брошура Юридичної Фірми, якщо вона надається адміністратором/представником Юридичної Фірми (англійська та українська версії відповідно);
3. договір страхування відповідальності Юридичної Фірми, якщо він надається адміністратором/представником Юридичної Фірми (англійська та українська версії відповідно);
4. кількість юристів Юридичної Фірми, якщо надається адміністратором/представником Юридичної Фірми;
5. головний офіс та додаткові локації/офіси;
6. посилання на інші облікові записи та профілі, які доступні в профілі LocalCounsel для Юридичних Фіrm;
7. актуальні практики;
8. актуальні галузі;
9. міжнародні рейтинги Юридичної Фірми за 2021, 2022, 2023 роки, що доступні в профілі Юридичних Фіrm LocalCounsel;
10. українські рейтинги Юридичної Фірми за 2021, 2022, 2023 роки, що доступні в профілі Юридичних Фіrm LocalCounsel;
11. не більше 4 (чотирьох) нещодавніх помітних проєктів Юридичної Фірми (лише за 2021-2023 роки);
12. не більше 20 (двадцяти) представників команди, контактні та інші відповідні дані про яких надаються адміністратором/представником Юридичної Фірми;
13. не більше 8 (восьми) основних клієнтів Юридичної Фірми;
14. не більше 4 (чотирьох) підтверджених відгуків щодо Юридичної Фірми (лише за 2021-2023 роки).

Цей тип Послуг надається одноразово та може бути виконаний LocalCounsel протягом 15 робочих днів після оплати відповідною Юридичною Фірмою.



6. КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ

Вся інформація, яку одна сторона отримує від іншої під час користування Послугами LocalCounsel і яка загалом не відома ("Конфіденційна інформація"), має зберігатися в суворій конфіденційності та не може використовуватися чи розголошуватися без письмової згоди сторони, яка розкриває інформацію, за винятком розкриття афілійованим особам, співробітникам і постачальникам послуг приймаючої сторони, які суттєво зобов'язані подібними зобов'язаннями щодо конфіденційності, та їм необхідно знати Конфіденційну інформацію.

Кожна сторона несе відповідальність за будь-які порушення зобов'язань щодо конфіденційності її афілійованими особами, співробітниками або постачальниками послуг.

Сторона-одержувач зберігатиме конфіденційність усієї Конфіденційної інформації протягом 3 (трьох) років з моменту розголошення. За винятком випадків, узгоджених у письмовій формі, інформація не буде Конфіденційною інформацією, якщо (а) вона не буде позначена маркуванням "КОНФІДЕНЦІЙНО" ("CONFIDENTIAL") або "ВЛАСНІСТЬ" ("PROPRIETARY") або подібним маркуванням на момент розкриття; або (b) розголошено усно чи візуально, але визначено як конфіденційну під час розголошення та позначено як конфіденційну в письмовій формі протягом 30 днів після розголошення з коротким підсумком Конфіденційної інформації, достатнім для ідентифікації; або (c) її слід розуміти як конфіденційну, враховуючи характер інформації як конфіденційної та закритої. Конфіденційна інформація виключає інформацію, яка: (а) вже була відома одержувачу без обмежень; (b) є загальнодоступна не з вини одержувача; (c) правомірно отримана одержувачем від третьої сторони без зобов'язання зберігати конфіденційність; або (d) розроблена незалежно.

Сторона може розкрити Конфіденційну інформацію, якщо вона зобов'язана зробити це згідно із законом, про що вона надає попереднє повідомлення, якщо тільки суд не постановить не повідомляти іншу сторону про це.

LocalCounsel підтверджує, що, використовуючи Сайт, Юридичні Фірми не знають про участь інших Юридичних Фіrm у відборі Клієнта під час процесу Запиту. Усі повідомлення/комунікації та документи, якими обмінюються Клієнти та Юридичні Фірми, недоступні для інших Юридичних Фіrm та Клієнтів.

7. ПРИВАТНІСТЬ / КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ (PRIVACY)

Щоб дізнатися більше про наші практики щодо приватності / конфіденційності (privacy), будь ласка, дивіться нашу Політику Конфіденційності та Файлів Cookie, що доступна на Сайті.

8. БЕЗПЕКА

Ми використовуємо комерційно обґрунтовані адміністративні, фізичні та технічні засоби захисту для захисту особистої інформації та даних, наданих Клієнтами та/або Юридичними Фірмами, і дотримуватимемося галузевих стандартів безпеки. У разі підтвердженого порушення безпеки, що призвело до випадкового або незаконного знищення, втрати, зміни або несанкціонованого доступу, розкриття або використання особистої інформації та даних, наданих Клієнтами та/або Юридичними Фірмами, ми повідомимо вас без невиправданої затримки та одразу як відповідна інформація стане доступною, щоб допомогти вам виконати потенційні зобов'язання щодо звітності чи сповіщення відповідно до чинного законодавства, і ви добросовісно співпрацюватимете з нами, щоб розробити будь-які відповідні публічні заяви/запевнення чи необхідні повідомлення.

9. ІНТЕЛЕКТУАЛЬНА ВЛАСНІСТЬ

Усі права, титули та інтереси, включаючи всі права інтелектуальної власності (включно з авторськими правами, товарними знаками та патентами), права власності (включаючи комерційні



таємниці та ноу-хау) на Сайт і всі його похідні роботи та вдосконалення, зберігаються за LocalCounsel або його ліцензіарами. Ви зберігаєте всі права на дані та іншу інформацію, яку ви або особи, що діють від вашого імені, вводите, завантажуюте, передаєте чи надаєте доступ, або яку Сайт збирає з ваших пристроїв чи обладнання.

LocalCounsel використовує розумні заходи безпеки, щоб спробувати захистити Клієнтів та Юридичні Фірми від несанкціонованого копіювання та розповсюдження.

LocalCounsel поважає інтелектуальну власність інших і дотримується вимог, викладених у відповідних законах про інтелектуальну власність. Якщо ви є власником прав інтелектуальної власності та вважаєте, що інформація, розміщена на Сайті, порушує ваші права інтелектуальної власності, напишіть нам за адресою support@localcounsel.com.ua.

10. ДОПУСТИМЕ ВИКОРИСТАННЯ

Ви не маєте права використовувати Послуги та/або Сайт для цілей або у зв'язку з: (а) зворотним проектуванням, створенням машинного коду для читання людиною або створенням похідних робіт чи вдосконалень; (b) втручання в його безпеку або роботу (включаючи зондування, сканування або тестування вразливості будь-яких заходів безпеки або спотворення джерел передачі); (c) створення, порівняльний аналіз або збір інформації для конкурентної пропозиції; (d); порушення прав інтелектуальної власності іншої особи; або (f) будь-яке використання, яке, як можна обґрунтовано очікувати, спричинить відповідальність або завдасть шкоди нам або нашим клієнтам.

Використовуючи Сайт, ми рекомендуємо вам дотримуватися Кодексу поведінки, що розміщений на Сайті.

11. ВІДМОВА ВІД ГАРАНТІЙНИХ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ

LocalCounsel не робить/не надає жодних заяв/запевнень або гарантій щодо Послуг, включно з тим, що Послуги будуть безперебійними або безпомилковими, і надає Послуги (включаючи вміст та інформацію) на умовах «як є» та «як доступно». Наскільки це можливо та дозволено чинним законодавством, LocalCounsel відмовляється від будь-яких непрямих або встановлених законом гарантій, у тому числі будь-яких непрямих гарантій прав власності, точності даних, відсутності порушень, комерційної якості або придатності для певної мети.

12. ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

LocalCounsel не несе відповідальності, і ви погоджуєтесь не вважати нас відповідальними за будь-які збитки чи збитки, що виникли внаслідок або у зв'язку з цими Умовами, включаючи, але не обмежуючись: (i) використанням або нездатністю використовувати Сайт; (ii) затримками або збоями в роботі Сайту; (iii) вірусами чи іншим зловмисним програмним забезпеченням, отриманим під час доступу до Сайту або посилання на нього; (iv) збої, баги, помилки або будь-які неточності на Сайті; (v) пошкодження вашого апаратного пристрою внаслідок використання Сайту; (vi) вміст, дії чи бездіяльність використання Сайту третіми особами; (vii) призупинення або інші дії, вжиті щодо вашого Облікового запису.

Крім того, LocalCounsel ні в якому разі не несе відповідальності за будь-які спеціальні, опосередковані, випадкові, штрафні, типові чи непрямі витрати або збитки, включаючи, але не обмежуючись, судовими витратами, витратами на встановлення та видалення, або ж втрату даних, виробництва, прибутку, або можливості для ведення бізнесу/діяльності.

Ці обмеження стосуватимуться будь-якої відповідальності, що впливає з будь-якої підстави для позову, незалежно від того, що впливає з Умов або у зв'язку з ними, будь то договір/контракт, правопорушення/делікт (включно з недбалістю), суворо відповідальність. У деяких штатах і юрисдикціях не допускаються всі вищезазначені винятки та обмеження, тому деякі або всі ці обмеження та винятки можуть не стосуватися вас..



13. ВІДШКОДУВАННЯ

Ви зобов'язуєтесь відшкодувати збитки та забезпечити LocalCounsel та її посадових осіб, директорів, співробітників і агентів від будь-яких претензій, суперечок, вимог, зобов'язань, збитків, а також видатків, включаючи, без обмеження, розумні юридичні та бухгалтерські видатки, пов'язані з будь-яким чином пов'язаним із (i) вашим доступом або використанням Сайту та наданими Послугами, (ii) вашим вмістом/інформацією, або (iii) порушенням вами цих Умов.

14. ЗАСТОСОВНЕ ПРАВО ТА МІСЦЕ ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

Ви та LocalCounsel погоджуєтесь з тим, що будь-які суперечки, претензії чи непорозуміння, які виникають у зв'язку з цими Умовами або пов'язані з ними, або їх порушенням, припиненням, виконанням, тлумаченням чи дійсністю або використанням Послуг чи Вмісту (разом "Спори"), регулюватимуться законами України, без урахування його колізійних положень. Виключною юрисдикцією для всіх Спорів будуть українські суди.

15. ІНШІ ПОЛОЖЕННЯ

Кінцевий бенефіціарний власник(и) / контролер(и). Реєстрацією на Сайті Клієнт або Юридична Фірма добросовісно підтверджує щодо себе або будь-якої іншої юридичної чи фізичної особи, яку воно/вона/він представляє таке:

- не має контролюючих російських юридичних осіб та/або фізичних осіб, які є резидентами чи громадянами російської федерації;
- остаточно / вирішально / в кінцевому рахунку не контролюється, не управляється чи не належить самій російській федерації, у тому числі через державні органи та/або компанії та/або інші особи;
- остаточно / вирішально / в кінцевому рахунку не контролюється та не управляється будь-якими іншими юридичними чи фізичними особами або країнами, на які поширюються санкції, накладені органами України та/або Європейського Союзу та/або Сполучених Штатів Америки.

Допомога та підтримка. Ми можемо використовувати різні методи (наприклад, in-product/продукт-в-продукті, Інтернет, електронна пошта, чат, факс і телефон) для надання технічної підтримки та обслуговування наших споживачів на Сайті.

Подільність. Якщо інше не зазначено в цих Умовах, якщо будь-який арбітр чи суд, який має юрисдикцію, визнає будь-який розділ або підрозділ цих Умов недійсним або таким, що не має позовної сили, такий розділ буде недійсним тільки в частині такої недійсної або невиконаної частини, і це будь-яким чином не впливає на решту частин цих Умов або їх розділу чи підрозділу. Решта умов, розділів і підрозділів Умов будуть дійсними та підлягають виконанню.

Заголовки. Назви параграфів і підпунктів, що містяться в цих Умовах, призначені лише для зручності та довідки та не повинні тлумачитися як визначення, обмеження, розширення чи описи сфери застосування цих Умов або мети будь-якого положення.

Повна угода. Ці Умови становлять повне та виключне розуміння та угоду між LocalCounsel і вами щодо Послуг, та ці Умови замінюють будь-які попередні усні чи письмові домовленості та/або угоди.

Припинення. Договір між вами та LocalCounsel починається з дати першого дня використання Сайту та діє протягом терміну, необхідного для виконання зобов'язань. Сторона, яка не порушує Умови, може припинити дію договору, якщо інша сторона суттєво порушує Умови та не виправляє їх протягом 30 днів після письмового сповіщення.